

SKRYTÝ DVEŘNÍ TLUMIČ

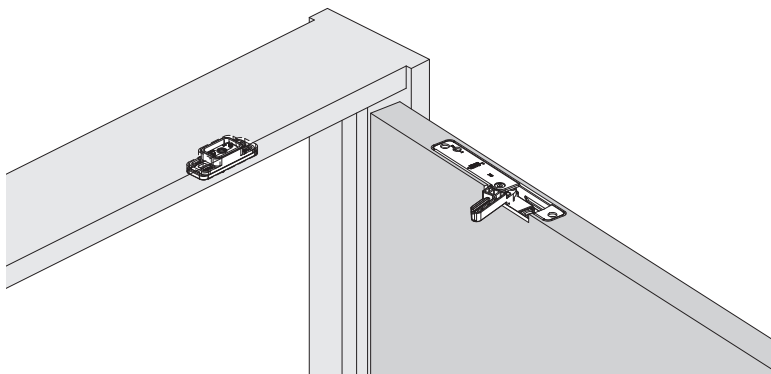
montážní návod

M&T
manufacture 1997

Skrytý dveřní tlumič byl navržen a vyroben s maximální pečlivostí, aby bylo dosaženo vysokého výkonu a plynulého provozu na dlouhodobé bázi. Pro dosažení co nejlepších výsledků a bezstarostného používání po celou dobu své životnosti, postupujte dle tohoto návodu.

Funkce výrobku a jeho znaky

- Tento produkt je typ skrytého dveřního tlumiče. Jeho základní funkcí je zpomalit dveře, čímž se snižuje hluk způsobený boucháním dveřmi. Zároveň tlumič umístí dveře do jejich uzavřené pozice.
- Tlumicí síla leze přepínat mezi silnou a slabou. (nastavení tlumicí síly z výroby je „L“ → slabá)
- Protiplech lze nastavit na tři velikosti.
- Rozsah nastavení protiplechu: vertikální ± 2 mm, horizontální ± 3 mm, hloubka ± 2 mm



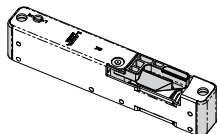
UPOZORNĚNÍ

- Tento výrobek je pouze pro užití v interiérech.
- Nepoužívejte v místě, kde je přímý dosah s vodou.
- Efektivita tohoto výrobku může klesat, pokud se užívá v prostředí podléhající silnému průvanu.
- Tlumič nemusí utlumit dveře, pokud jsou zavřené nadměrnou silou.
- Navzdory rozsáhlému testování výrobku v domácnostech, doporučujeme otestovat osazení vašich dveří pro správnou funkci mezi panty a tlumičem.
- Tlumič nemusí kompletně uzavřít dveře, pokud je použita nadměrně tvrdá západka.

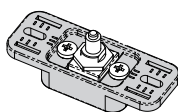
Záruka

- Tlumič byl vyroben s speciální pečlivostí na jeho kvalitu.
- Zodpovědnost M&T je omezená na výměnu či opravu samotného tlumiče.
M&T nemůže akceptovat žádnou zodpovědnost za škodu vzniklou nevhodným používáním výrobku.
- Standardní záruka je 2 roky od zaslání produktu.

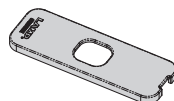
Seznam součástí



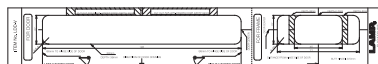
■ Dveřní tlumič hlavní jednotka: 1 ks



■ Protikus: 1 ks



■ Krytka protikusu: 1 ks



■ Šablona k frézování
(dveří, rámu): 1 ks

■ Návod k použití: 1 ks

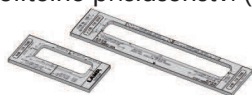


■ Šroub samořezný
(3,5×20): 2 ks



■ Šroub samořezný
(4×45): 2 ks

Volitelné příslušenství (prodává se samostatně)



■ Šablona k frézování: 1 set
※ Umožní snadné vyfrézování otvorů.



■ Šablona pro nastavení L/P
(zde vyobrazena šablona pro P)
※ Umožní snadné nastavení

Specifikace

• Upřesnění použitelné pro tlumiče jsou na seznamu níže. Slouží pouze pro informaci, doporučujeme, aby byla všechna zařízení důkladně otestována.

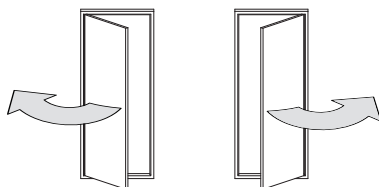
■ Velikost dveří

Váha dveří	15 - 40 kg
Maximální šířka dveří	900 mm
Minimální tloušťka dveří	33 mm

■ Číslo položky

Č.položky	Typ
LAMP R	Pravostranné otevírání
LAMP L	Levostranné otevírání

■ Otevírání dveří

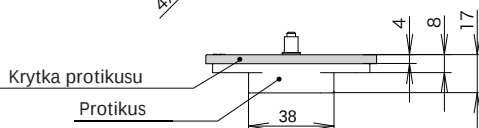
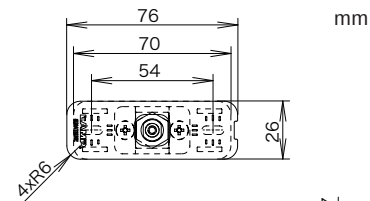
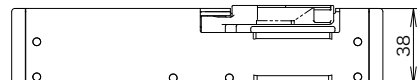
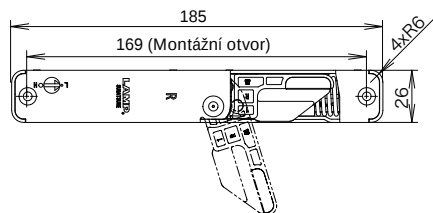


Levostranné otevírání Pravostranné otevírání

Rozměry

■ Hlavní jednotka dveřního tlumiče

※ Následující postupy ukazují pravostranné panty pro pravostranné dveře.



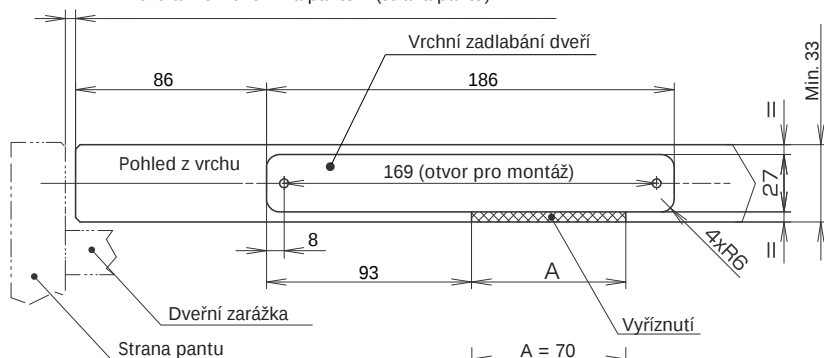
Příprava dveří

- ※ Oddělte 2 šablony, které jsou k dispozici, použijte nejprve tu dveřní.
- ※ Následující rozměry a postupy ukazují pravostranný pant pro pravostranné zavěšení dveří.
Pro levostranné zavěšení dveří je zrcadlový obrázek.

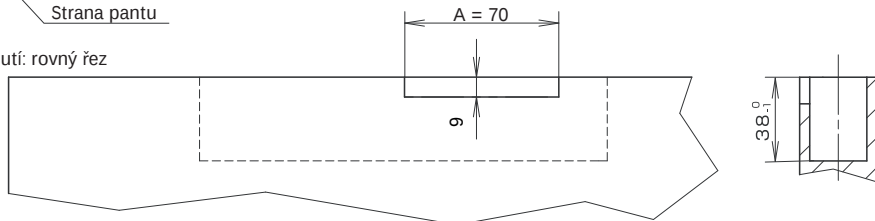
■ Rozměry dveřního zadlabání (pro pravostranné dveře)

mm

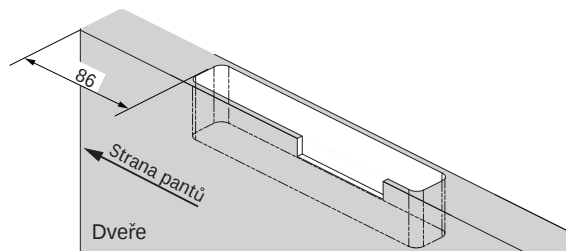
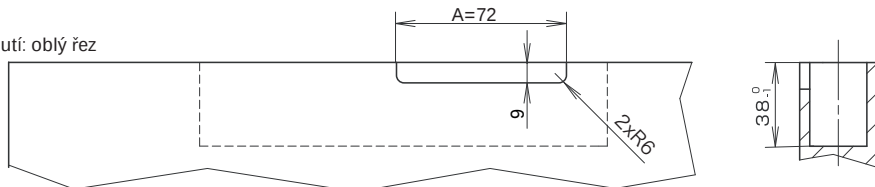
Mezera mezi dveřmi a pantem (strana pantu)



Detail vyříznutí: rovný řez



Detail vyříznutí: oblý řez



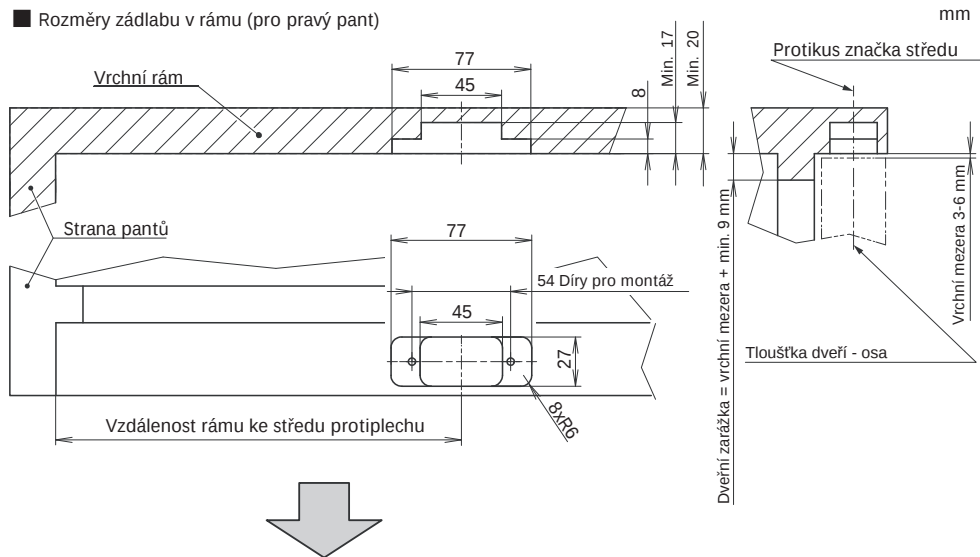
■ Postupy pro dveřní zadlabání (pro pravý pant)

- ① Umístěte šablonu na horní okraj dveří, 86 mm od hrany pantu.
 - ② Srovnajte drážku se středovou tloušťkou dveří a upevněte.
 - ③ Přeneste
 - ④ Seřízněte.
- ※ Vykres přípravy dveří.
※ Vyvrtejte díry Ø2 mm do montážních otvorů.

Příprava rámu

- ※ Oddělte 2 šablony, které jsou k dispozici, použijte tu pro rám.
- ※ Rozměry a postupy ukazují pravostranné panty pro pravostranné zavěšení dveří.
- Pro levostranné panty, zrcadlový obrázek.

■ Rozměry zádlabu v rámu (pro pravý pant)



(mm)

	Mezera mezi pantovou stranou dveří a rámem				
	1	2	3	4	5
Pant	224	225	226	227	228

■ Postupy pro zadlabání rámu (pro pravý pant)

- ① Nastavte středovou značku šablony na požadovanou pozici (vzdálenost od pantové strany rámu k používanému pantu).
 - ② Vyrovnajte šablonu se středem dveří a upevněte.
 - ③ Přeneste.
 - ④ Vyřízněte.
- ※ Viz. výkres pro přípravu rámu.
 - ※ Vyvrtejte díry Ø2 mm do montážních otvorů.

⚠ Při dlabání otvoru dejte pozor na rozlomení či poškození dveří nebo rámu.

⚠ Tlumič působí silou na dveře.

Je vhodné, aby alespoň horních 60 mm dveří byly vybaveny dřevěným jádrem pro zvýšení pevnosti.

⚠ Zadlabací práci je třeba provést pečlivě. Pokud bude tlumič nebo protikus křivě usazený, nemusí správně fungovat.

⚠ Umístění výrobku se liší podle toho, na jakou stranu jsou dveře zavěšeny. Ujistěte se, že máte správnou šablonu.

⚠ Montáž protikusu se liší, podle typu pantu. Pokud je něco nejasného, kontaktujte nás.

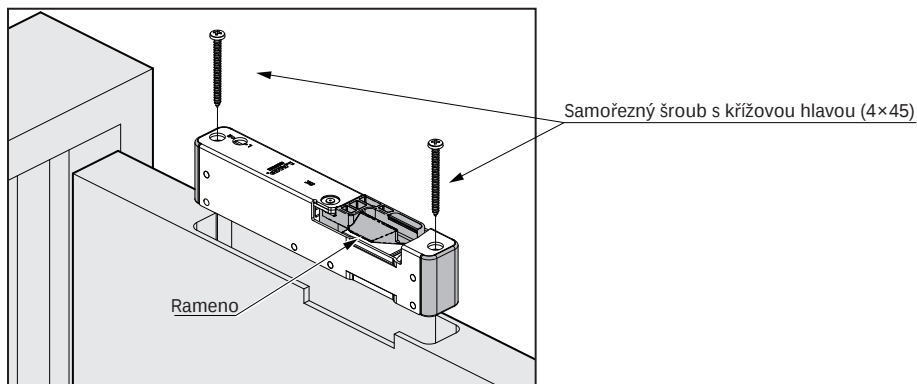
Montážní postupy

Provádět instalaci a nastavení tohoto výrobku lze až po správném nastavení pantů.

1 Montáž dveřního tlumiče

Namontujte tlumič do dveří použitím dodávaných šroubů (4×45).

※ Montáž, viz. výkres rozměrů



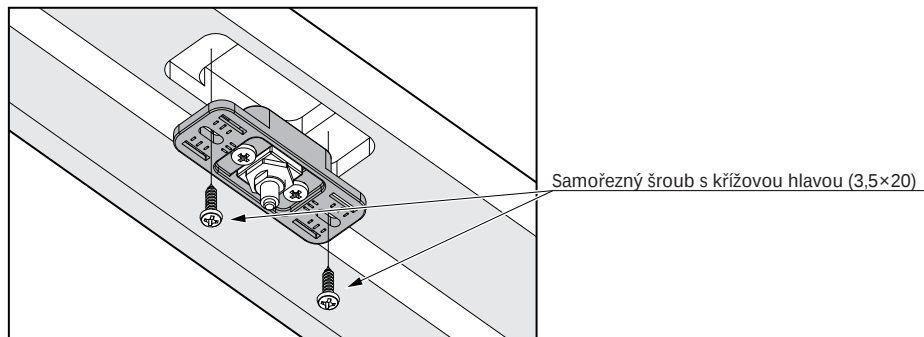
⚠ Tlumič pevně dotáhněte dodávanými šrouby, aby nedošlo ke zranění nebo poškození dveří nebo rámu.

⚠ Nikdy nedržte rameno rukama, aby nedošlo k jeho poškození.

2 Montáž protikusu

Protikus do rámu zajistěte pomocí dodávaných šroubů (3,5×20).

※ Montáž, viz. výkres rozměrů



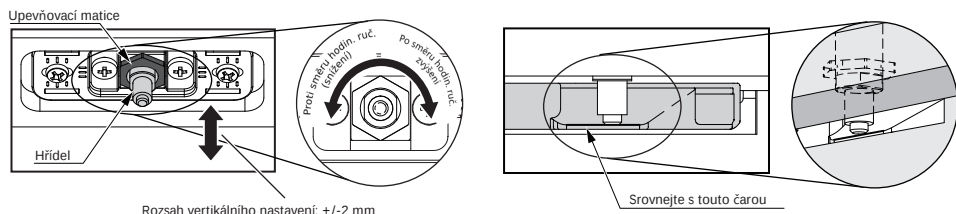
⚠ Neotevírejte nebo nezavírejte dveře před upravením instalovaného protikusu.

Ovládání dveří bez nastavení protikusu může způsobit poruchu, poškození tlumiče, dveří nebo rámu.

3 Nastavení protikusu

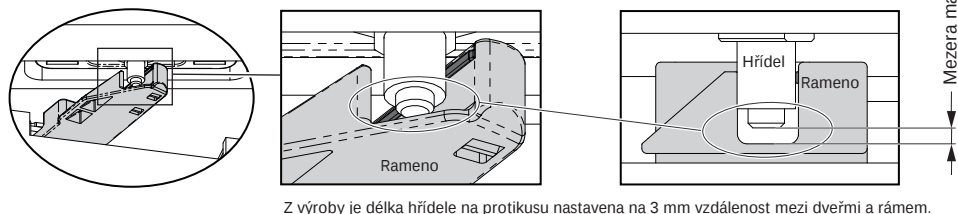
《 Vertikální (svislé) nastavení 》

- ① Uvolněte upevňovací matici hřídele.
 - ② Zavřete dveře pomalu a postupně nastavte výšku hřídele tak, jak je znázorněno níže.
Otáčením hřídele ve směru hodinových ručiček, desku zvýšíte, proti směru hodinových ručiček, desku snížíte.
 - ③ Zajistěte hřídel a provizorně utáhněte matici.
 - ④ Zavřete dveře pomalu a zkontrolujte polohu s klapnutím hřídele.
 - ⑤ Vertikální nastavení je hotové, pokud pokaždé slyšíte „kliknutí“.
 - ⑥ Pokud jsou dveře znovu otevřené, rameno by se mělo rozšířit.
- ※ Pokračujte ve vertikálním nebo horizontálním nastavení, pokud „kliknutí“ slyšíte během zavírání dveří dvakrát.
Dveře se nezavírají kompletně nebo se rameno během znovu otevírání nerozšiřuje. Pokud jsou dveře znovu otevřené, rameno by se mělo rozšířit.

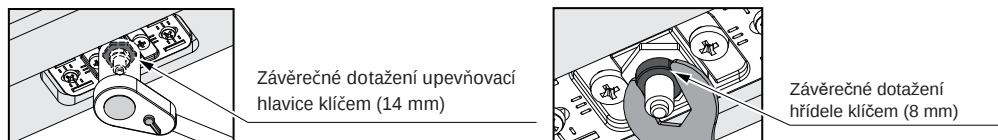


- ⑦ Ujistěte se, že mezi ramenem a maticí na protikusu je správná mezera, jak je ukázáno níže.

※ Pokud je mezera příliš velká nebo naopak naráží na hřídel, je třeba upravit nastavení svislé polohy.

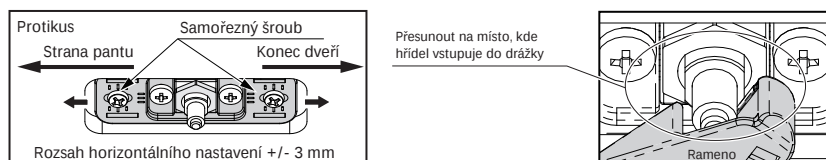


- ⑧ Konečné utažení upevňovací matice nebo hřídele ukazují následující metody.



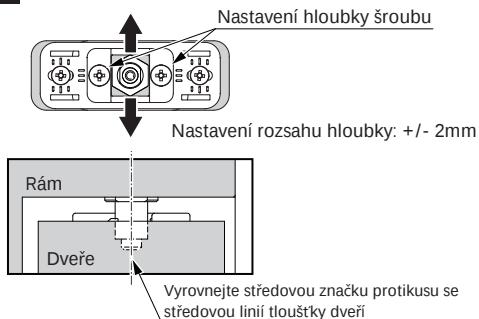
《 Horizontální (vodorovné) nastavení 》

- ① Uvolněte šrouby.
- ② Pomalu zavírejte dveře a postupně upravujte, dokud nebude hřídel v drážce ramene.
※ Pokud při otevírání dveří slyšíte abnormální zvuk nebo se hřídel pohybuje mimo rameno, změňte polohu hřídele na pravostrannou (strana pantu).
- ③ Po ukončení nastavení dotáhněte šrouby.



《 Nastavení hloubky 》

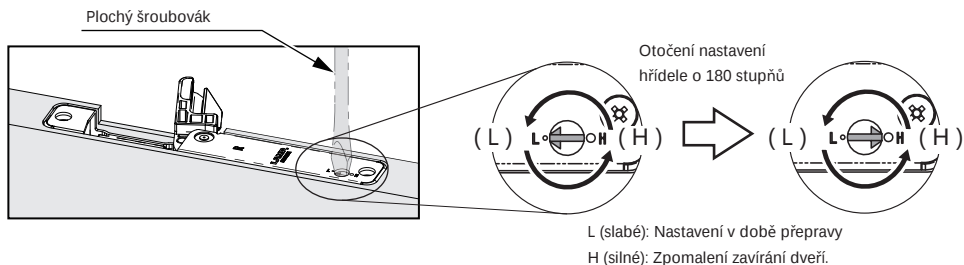
- 1 Uvolněte šrouby pro nastavení hloubky.
- 2 Jak je vidět na obrázku, srovnejte střed protikusu se středem tloušťky dveří.
- 3 Po ukončení nastavení dotáhněte šrouby.



- ⚠ Pokud je vzdálenost ramene a protikusu větší než 3.0 mm, můžete slyšet abnormální zvuk.
- ⚠ Po ukončení svislého nastavení, utáhněte a zajistěte upevňovací matice. Pokud budou matice volné, může se uvolnit i hřídel a způsobovat nadměrný zvuk nebo poškodit výrobek.
- ⚠ Nachází-li se hřídel mimo konec dveří, může vydávat nenormální zvuk (hřídel je mimo drážku ramene).
- ⚠ Je-li hřídel umístěna mimo směrem k pantům, tlumič nemůže normálně fungovat, protože se hřídel nedostane do drážky ramene.
- ⚠ Pokud není hřídel zarovnaná s osou tloušťky dveří, dveře se nemusí úplně dovírat.
- ⚠ Vertikální nastavení je v $\pm 2\text{mm}$.

4 Nastavení síly tlumiče

Pokud se dveře zavírají příliš rychle, nastavte sílu tlumiče, jak je znázorněno níže.

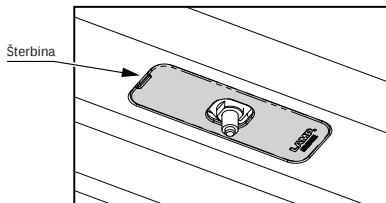
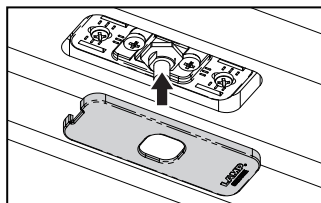


- ⚠ Při nastavování síly tlumiče, je potřeba místo na šroubovák mezi vrchní hranou dveří a stropem. Pokud toto není možné, sundejte dveře z pantu a tlumič nastavte.
- ⚠ Tlumič nemusí fungovat správně v silném větru, i když je nastavený na „H“ (silný), může poškodit dveře, rám či výrobek. Nikdy nepoužívejte při silném větru nebo průvanu.
- ⚠ Při nastavování síly tlumiče, nekončete otáčení hřídele kdekoli v půlce než na bodě „L“ (slabý) nebo „H“ (silný).
- ⚠ Jsou pouze dvě tato nastavení, buď „L“ (slabý) nebo „H“ (silný) bez ohledu na to, kolikrát hřídeli otočíte.
- ⚠ Rychlost zavírání závisí na hmotnosti a velikosti dveří.

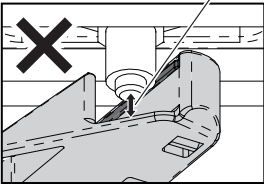
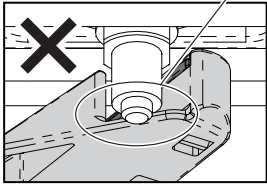
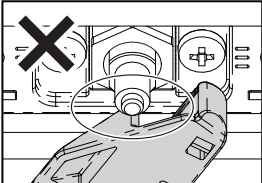
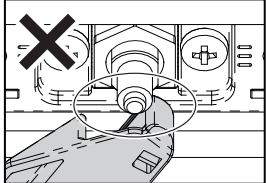
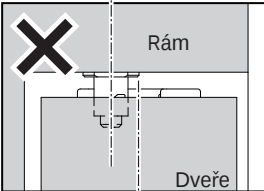
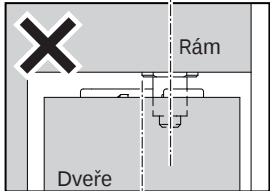
5 Instalace krytky protikusu

Přicvakněte krytku na protikus.

※ Pro oddělení krytky použijte malý plochý šroubovák a jemně krytku odstraňte



Řešení problémů

Problémy	Příčina a nápravná opatření
Slyšíte neobvyklý hluk	• Montážní poloha není správná. → Zkontrolujte, jestli je správná montážní pozice • Rozměry zadlabání nejsou správné. → Zkontrolujte, jestli jsou rozměry zádlaby správné • Nastavení nejsou správná. → Zkuste nastavení ještě jednou dle „3. Nastavení protikusu“. Vertikální nastavení Vzdálenost 3,0 mm nebo více  Mezera je příliš velká Rameno naráží do hřídele  Narážení
Hřídel není ve drážce ramene	Horizontální nastavení  Hřídel je příliš blízko ke straně pantu  Hřídel je příliš blízko ke konci dveří
Rameno se automaticky nenastaví	Nastavení hloubky  Rám Dveře Hřídel je mimo správnou pozici  Rám Dveře Hřídel je mimo správnou pozici
Dveře se nedovírají	• Síla střelky je příliš silná. → Dveře se nemusí kompletně dovírat, závisí na typu nebo formě střelky a kovových materiálů střelky. • Panty jdou ztuha. → Závisí na typu pantů nebo jak byly namontované, v tomto případě nemusí tlumič normálně fungovat.

M & T
Čs. odboje 1044
518 01 Dobruška
www.kliky-mt.cz

tel.: +420 491 474 632
tel.: +420 774 700 258
e-mail: info@kliky-mt.cz

M & T Slovensko
Tomášikova 10/F
821 03 Bratislava
www.klucky-mt.sk

tel.: +421 948 939 998
tel.: +421 948 682 182
e-mail: info@klucky-mt.sk